

# Rapport financier 2012

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Lambton

Code géographique : 30095

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S4
États financiers audités	S5 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Sylvain Carrier, atteste la véracité du rapport financier

de Lambton pour l'exercice terminé le 31 décembre 2012.  
(Nom de l'organisme)

Date 2013-04-19 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2013-04-22 15:55:35

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non audités</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	30

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.

## **Section I - États financiers**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Municipalité de Lambton, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2012, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Lambton au 31 décembre 2012, ainsi que de ses résultats, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité de Lambton inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 15, 16 et 25, portent sur l'établissement des excédents (déficits) de fonctionnement et d'investissement de l'exercice à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**  
(Signature) \_\_\_\_\_

**NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**  
Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.,  
Comptable professionnel agréé auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A128201  
Saint-Georges

DATE 2013-04-19

Dernière modification : 2013-04-22 15:55:35

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2013-04-22 15:55:35



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012		Réalizations 2012		Total	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	2 747 926	2 779 987			2 779 987	2 685 422
Compensations tenant lieu de taxes	2	30 454	38 938			38 938	33 923
Quotes-parts	3						
Transferts	4	482 263	258 547			258 547	192 260
Services rendus	5	312 560	308 620			308 620	176 528
Imposition de droits	6	60 000	95 095			95 095	93 248
Amendes et pénalités	7		205			205	358
Intérêts	8	10 000	25 559			25 559	8 819
Autres revenus	9		9 408			9 408	4 419
	10	3 643 203	3 516 359			3 516 359	3 194 977
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13		791 938			791 938	798 170
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						14 669
Autres	15		25 429			25 429	4 000
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17		817 367			817 367	816 839
	18	3 643 203	4 333 726			4 333 726	4 011 816
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	558 496	539 016	18 058		557 074	597 442
Sécurité publique	20	342 920	344 562	33 406		377 968	388 627
Transport	21	746 685	759 461	129 855		889 316	793 520
Hygiène du milieu	22	621 247	560 136	330 534		890 670	888 772
Santé et bien-être	23	8 000	2 804			2 804	
Aménagement, urbanisme et développement	24	220 073	170 968			170 968	199 360
Loisirs et culture	25	340 193	391 652	114 969		506 621	378 193
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	314 339	160 220			160 220	166 101
Amortissement des immobilisations	28		626 822	( 626 822 )			
	29	3 151 953	3 555 641			3 555 641	3 412 015
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	491 250	778 085			778 085	599 801

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	491 250	778 085	599 801
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	( 817 367 ) (	( 816 839 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	491 250	(39 282)	(217 038)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4		626 822	616 824
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8		626 822	616 824
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			16 124
Remboursement de la dette à long terme	17 (	491 250 ) (	194 335 ) (	197 802 )
	18	(491 250)	(194 335)	(181 678)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	)	58 098 ) (	402 948 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		(138 788)	(152 922)
Excédent de fonctionnement affecté	21			
Réserves financières et fonds réservés	22		(35 228)	(30 130)
Montant à pourvoir dans le futur	23			
Financement des investissements en cours	24			
	25		(232 114)	(586 000)
	26	(491 250)	200 373	(150 854)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27		161 091	(367 892)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus d'investissement</b>	1		817 367	816 839
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	)	7 652 )	( 60 276 )
Sécurité publique	3 (	)	)	( 22 324 )
Transport	4 (	)	60 830 )	( 656 762 )
Hygiène du milieu	5 (	)	38 399 )	( 58 775 )
Santé et bien-être	6 (	)	)	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	( )
Loisirs et culture	8 (	)	62 840 )	( 1 598 975 )
Réseau d'électricité	9 (	)	)	( )
	10 (	)	169 721 )	( 2 397 112 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	)	)	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12 (	)	)	( )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	13		1 448 062	
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14		58 098	402 948
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17			
	18		58 098	402 948
	19		1 336 439	(1 994 164)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20		2 153 806	(1 177 325)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<b>2012</b>		<b>2011</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Rémunération</b>	1	611 895	594 787	587 555
<b>Charges sociales</b>	2	94 489	89 841	88 380
<b>Biens et services</b>	3	1 655 897	1 582 030	1 336 714
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	314 339	118 993	89 844
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8		41 227	76 257
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	475 333	439 273	507 341
Autres	10			
Autres organismes	11		62 668	109 100
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12		626 822	616 824
<b>Autres</b>				
-	13			
-	14			
-	15			
	16	3 151 953	3 555 641	3 412 015

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	2 747 926	2 779 987	2 685 422
Compensations tenant lieu de taxes	2	30 454	38 938	33 923
Quotes-parts	3			
Transferts	4	482 263	1 050 485	990 430
Services rendus	5	312 560	308 620	176 528
Imposition de droits	6	60 000	95 095	93 248
Amendes et pénalités	7		205	358
Intérêts	8	10 000	25 559	8 819
Autres revenus	9		34 837	23 088
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	3 643 203	4 333 726	4 011 816
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	558 496	557 074	597 442
Sécurité publique	13	342 920	377 968	388 627
Transport	14	746 685	889 316	793 520
Hygiène du milieu	15	621 247	890 670	888 772
Santé et bien-être	16	8 000	2 804	
Aménagement, urbanisme et développement	17	220 073	170 968	199 360
Loisirs et culture	18	340 193	506 621	378 193
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	314 339	160 220	166 101
	21	3 151 953	3 555 641	3 412 015
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	491 250	778 085	599 801
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		10 826 810	10 379 931
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		152 922	
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		10 979 732	10 379 931
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		11 757 817	10 979 732

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Budget 2012	Réalizations	
			2012	2011 (Redressées note 18)
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	491 250	778 085	599 801
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	169 721 ) (	2 397 112 )
Produit de cession	3			
Amortissement	4		626 822	616 824
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7		457 101	(1 780 288)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			1 070
Variation des autres actifs non financiers	10		1 745	(12 785)
	11		1 745	(11 715)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	491 250	1 236 931	(1 192 202)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(4 199 680)	(2 854 556)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		152 922	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(4 046 758)	(2 854 556)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16		(2 809 827)	(4 046 758)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	<b>2012</b>	<b>2011</b> (Redressé note 18)
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1 263 499	
Placements temporaires	2	
Débiteurs (note 5)	3 1 936 754	1 671 080
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5	
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8	
	9 2 200 253	1 671 080
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	113 309
Emprunts temporaires	11 650 000	3 112 000
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12 125 935	112 791
Revenus reportés (note 11)	13 9 213	6 582
Dette à long terme (note 12)	14 4 224 932	2 373 156
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	
	16 5 010 080	5 717 838
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17 (2 809 827)	(4 046 758)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 13)	18 14 527 529	14 984 630
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	
Stocks de fournitures	20 9 140	9 140
Autres actifs non financiers (note 15)	21 30 975	32 720
	22 14 567 644	15 026 490
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23 11 757 817	10 979 732
Obligations contractuelles (note 16)		
Éventualités (note 17)		

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		<b>2012</b>	<b>2011</b>
			(Redressées note 18)
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	778 085	599 801
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	626 822	616 824
Autres			
-	3		
-	4		
	5	1 404 907	1 216 625
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(265 674)	(122 142)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	13 144	(74 424)
Revenus reportés	9	2 631	1 672
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		1 070
Autres actifs non financiers	13	1 745	(12 785)
	14	1 156 753	1 010 016
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 169 721 )	( 2 397 112 )
Produit de cession	16		
	17	(169 721)	(2 397 112)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(                    )	(                    )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	2 200 000	16 124
Remboursement de la dette à long terme	24	( 320 180 )	( 318 798 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(2 462 000)	1 837 000
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(28 044)	
Autres			
-	27		
-	28		
	29	(610 224)	1 534 326
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	376 808	147 230
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	(113 309)	(260 539)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	32	263 499	(113 309)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.



## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité de Lambton est un organisme municipal existant en vertu du Code municipal du Québec (LRQ, c.C-27.1).

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S15 et S16, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

La Municipalité ne contrôle pas d'organisme.

#### B) Comptabilité d'exercice

##### Base de présentation

Les états financiers de la municipalité sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci après les « normes comptables »).

##### Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la municipalité doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

##### Constataion des revenus

Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;

Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;

Les taxes et les paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**C) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement des immobilisations est établi linéairement selon leur durée de vie utile :

Infrastructures	15 à 40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules	10 à 20 ans
Ameublement et équipement de bureau	5 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipement divers	10 ans
Autres	10 ans

**D) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**E) Avantages sociaux futurs**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**F) Montant à pourvoir dans le futur**

S.O.

**G) Autres éléments**

S.O.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>		
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :		
Encaisse	1	
Placements temporaires	2	
Placements à long terme	3	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>5. Débiteurs</b>		
Taxes municipales	4	175 848
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	1 712 057
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	12 925
Organismes municipaux	8	
Autres		
- Intérêts courus à recevoir	9	14
- Autres	10	35 910
	11	1 936 754
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	1 423 801
Organismes municipaux	13	797 708
Autres tiers	14	
	15	1 423 801
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>6. Prêts</b>		
Prêts à un office d'habitation	17	
Prêts à un fonds d'investissement	18	
Autres		
-	19	
-	20	
	21	
<b>Note</b>		
<hr/>		
<b>7. Placements à long terme</b>		
Placements à titre d'investissement	22	
Autres placements	23	
	24	
<b>Note</b>		
<hr/>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011	
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>			
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )	
	27		
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33		
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
<b>Note</b>			
<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	28 435	36 652
Salaires et avantages sociaux	38	14 651	15 380
Dépôts et retenues de garantie	39	32 411	16 245
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- Intérêts courus dettes à L.T.	42	45 775	36 977
- Taxes de ventes	43	4 663	7 537
-	44		
-	45		
-	46		
	47	125 935	112 791
<b>Note</b>			
<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	5 213	5 007
Transferts	49		
Autres			
- Location perçue d'avance	50	4 000	1 575
-	51		
	52	9 213	6 582
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012					2011	
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,50	5,11	2013	2017	53	4 267 500	2 364 850
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57	1 752	14 377
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60	2 582	12 787
					61	4 271 834	2 392 014
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 46 902 )	( 18 858 )
					63	4 224 932	2 373 156

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2012			
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres				
2013	64	72	725 100	80	89	3 074	97	728 174
2014	65	73	853 400	81	90	386	98	853 786
2015	66	74	305 700	82	91	404	99	306 104
2016	67	75	812 300	83	92	230	100	812 530
2017	68	76	1 571 000	84	93	240	101	1 571 240
2018 et +	69	77		85	94		102	
	70	78	4 267 500	86	95	4 334	103	4 271 834
Intérêts et frais accessoires				87			104	
	71	79	4 267 500	88	96	4 334	105	4 271 834

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

13. Immobilisations		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	106		134		161		188	
Eaux usées	107		135		162		189	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	108	2 922 690	136	3 963	163	190		2 926 653
Autres	109	13 426 488	137	32 411	164	191		13 458 899
Réseau d'électricité	110		138		165		192	
Bâtiments	111	3 907 477	139	60 860	166	193		3 968 337
Améliorations locatives	112		140		167		194	
Véhicules	113	642 986	141	17 839	168	195		660 825
Ameublement et équipement de bureau	114	165 120	142	2 947	169	196		168 067
Machinerie, outillage et équipement divers	115	476 514	143	4 008	170	197		480 522
Terrains	116	100 036	144		171	198		100 036
Autres	117	151 336	145		172	199		151 336
	118	<u>21 792 647</u>	146	<u>122 028</u>	173	<u>200</u>		<u>21 914 675</u>
Immobilisations en cours	119	<u>641 678</u>	147	<u>47 693</u>	174	<u>201</u>		<u>689 371</u>
	120	<u>22 434 325</u>	148	<u>169 721</u>	175	<u>202</u>		<u>22 604 046</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	121		149		176		203	
Eaux usées	122		150		177		204	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	123	936 287	151	114 266	178	205		1 050 553
Autres	124	4 815 307	152	313 062	179	206		5 128 369
Réseau d'électricité	125		153		180		207	
Bâtiments	126	885 265	154	99 410	181	208		984 675
Améliorations locatives	127		155		182		209	
Véhicules	128	328 555	156	39 076	183	210		367 631
Ameublement et équipement de bureau	129	97 479	157	17 956	184	211		115 435
Machinerie, outillage et équipement divers	130	302 356	158	27 918	185	212		330 274
Autres	131	84 446	159	15 134	186	213		99 580
	132	<u>7 449 695</u>	160	<u>626 822</u>	187	<u>214</u>		<u>8 076 517</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	133	<u>14 984 630</u>				215		<u>14 527 529</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	216		219		221		223	
Amortissement cumulé	217	(_____)	220	(_____)	222	(_____)	224	(_____)
Valeur comptable nette	218	<u>_____</u>					225	<u>_____</u>

**Note**



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	226	
Immeubles industriels municipaux	227	
Autres	228	
	229	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	230	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	231	

**Note**

<b>15. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	232	30 975	32 720
Frais reportés			
-	233		
-	234		
	235	30 975	32 720

**Note****16. Obligations contractuelles**

a) La Municipalité est membre de la MRC du Granit, organisme régional composé de 20 municipalités. La MRC du Granit est responsable de certaines activités à caractère régional.

Les dépenses de l'organisme, après déduction des revenus, sont réparties entre les membres sur la base de la richesse foncière uniformisée. La quote-part de la Municipalité pour l'an 2012 est de 438 916 \$. La quote-part de la dette est de 88 894 \$ incluant le prêt du parc éolien.

b) La Municipalité a une entente avec d'autres municipalités et la Ville de Disraéli relativement aux opérations du site d'enfouissement sanitaire.

Les dépenses, après déduction des revenus, sont réparties entre les membres sur la base du tonnage réel des matières résiduelles. La quote-part de la Municipalité pour l'an 2012 est de 42 217 \$. La quote-part de la dette est de 186 788 \$.

c) En vertu de conventions signées avec la Société d'habitation du Québec, la Municipalité s'est engagée à participer jusqu'à concurrence de 10 % aux déficits d'exploitation de l'Office municipal d'habitation de Lambton.

d) En vertu d'un contrat signé avec un entrepreneur, la Municipalité s'est engagée à payer pour l'entretien des chemins d'hiver la somme de 120 512 \$ pour l'année 2013.

e) La Municipalité s'est engagée à verser 40 000 \$ pour 2013, à la Société de Promotion Industrielle de Lambton.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

---

**17. Éventualités**

**a) Cautionnement et garantie**

La Municipalité s'est portée caution d'un prêt de 693 066 \$ pour le parc éolien à Saint-Robert-Bellarmin et la quote-part de la dette au 31 décembre 2012 est de 77 460 \$.

**b) Auto-assurance**

La Municipalité a comme politique générale de s'assurer contre certains risques. Chaque type d'assurance est assorti d'un montant de franchise propre à chacun qui, advenant un sinistre, n'affecterait pas significativement la situation financière de la Municipalité.

**c) Poursuites**

S.O.

**d) Autres**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

Suite au financement à long terme des règlements 10-352 et 10-356 en février 2012, la municipalité a emprunté la totalité du montant autorisé. Par conséquent, les revenus reportés, afférents à ces règlements, ont été comptabilisés en augmentation des excédents accumulés et seront versés à l'échéance de ces règlements d'emprunt en 2017. Par conséquent, le solde de l'excédent (déficit) accumulé au 1er janvier 2012 a été augmenté de 152 922 \$ et les états financiers de 2011 ont été redressés. Les revenus de taxes à l'état des résultats de l'exercice 2011 ont été augmentés de 152 922 \$. Les revenus reportés au 31 décembre 2011 ont été diminués de 152 922 \$.

**19. Données budgétaires**

S.O.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 334 630	184 839
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 431 563	246 247
Montant à pourvoir dans le futur	3 ( ) ( )	
Financement des investissements en cours	4 (687 872)	(2 841 678)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 11 679 496	13 390 324
	6 11 757 817	10 979 732

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Taxation règl. 10-352/10-356	7 291 710	152 922
- Vidange étangs aérés	8 11 300	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 303 010	152 922
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
-	17	
-	18	
-	19	
	20	
Réserves financières		
-	21	
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27	
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29 128 553	93 325
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31	
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 128 553	93 325
	39 431 563	246 247

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 (	) (
Intérêts sur la dette à long terme	41 (	) (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 (	) (
Régimes non capitalisés	43 (	) (
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 (	) (
Autres	45 (	) (
Régimes non capitalisés	46 (	) (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 (	) (
Autres		
-	48 (	) (
-	49 (	) (
	50 (	) (
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 (	687 872 ) (
	53	(687 872) (
		2 841 678 )
		(2 841 678)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	54	14 527 529
Propriétés destinées à la revente	55	14 984 630
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59	14 527 529
		14 984 630
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	60	4 224 932
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	46 902
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 (	1 423 801 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 (	) (
	64	2 848 033
		1 594 306
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	
	66	2 848 033
		1 594 306
	67	11 679 496
		13 390 324

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2012	2011
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
Cotisations salariales des employés	21 _____	_____
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22 ( _____ )	( _____ )
	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	2012	2011
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2012	2011
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ )	( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ )	( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ )	( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ )	( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ )	( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92  Oui  
93  Non

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	4 271 834
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	687 872
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	1 423 801
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	3 535 905
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	14	
Endettement net à long terme	15	3 535 905
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	16	88 894
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	186 788
Endettement total net à long terme	19	3 811 587
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	3 811 587
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

---

# RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	2 089 491	1 627 136	1 656 383
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	64 523	491 944	350 068
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5		60 593	77 805
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	2 154 014	2 179 673	2 084 256
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	87 305	83 777	87 305
Égout	11	59 062	61 604	61 270
Traitement des eaux usées	12	60 000	57 815	58 125
Matières résiduelles	13	285 625	284 770	283 415
Autres				
-Location conteneur	14	29 679	31 160	29 679
-Bacs roulants	15	12 566	13 130	12 950
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17		8 768	8 747
Service de la dette	18	59 675	59 290	59 675
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	593 912	600 314	601 166
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	593 912	600 314	601 166
	26	2 747 926	2 779 987	2 685 422

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	27		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	28		
Taxes d'affaires	29		
Compensations pour les terres publiques	30	2 517	2 517
	31	2 517	2 517
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	32	18 150	23 254
Cégeps et universités	33		18 882
Écoles primaires et secondaires	34	7 307	10 899
	35	25 457	34 153
29 207			
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	36		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	37		
Taxes d'affaires	38		
Biens culturels classés	39		
	40		
	41	27 974	36 670
31 724			
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	42	2 480	2 268
Taxes sur une autre base			2 199
Taxes, compensations et tarification	43		
Taxes d'affaires	44		
	45	2 480	2 268
2 199			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	46		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	47		
	48		
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49		
Autres	50		
	51		
	52	30 454	38 938
33 923			

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>TRANSFERTS</b>			
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	53		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	54		
Sécurité incendie	55		
Sécurité civile	56		
Autres	57		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	58	235 000	64 766
Enlèvement de la neige	59		11 191
Autres	60		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	61		
Transport adapté	62		
Transport scolaire	63		
Autres	64		
Transport aérien	65		
Transport par eau	66		
Autres	67		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68	22 798	27 472
Réseau de distribution de l'eau potable	69		
Traitement des eaux usées	70		
Réseaux d'égout	71		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	72	15 994	13 015
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	73	2 025	
Tri et conditionnement	74		
Autres	75		
Autres	76		
Cours d'eau	77		
Protection de l'environnement	78	37 500	12 500
Autres	79		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	80		
Sécurité du revenu	81		
Autres	82		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	83		
Rénovation urbaine	84		
Promotion et développement économique	85		
Autres	86		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	87	139 763	2 383
Activités culturelles			
Bibliothèques	88		
Autres	89		
<b>Réseau d'électricité</b>	90		
	91	412 263	144 157
			138 744

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>			
<b>Administration générale</b>	92		
<b>Sécurité publique</b>			
Police	93		
Sécurité incendie	94		
Sécurité civile	95		
Autres	96		
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	97		
Enlèvement de la neige	98		
Autres	99		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	100		
Transport adapté	101		
Transport scolaire	102		
Autres	103		
Transport aérien	104		
Transport par eau	105		
Autres	106		
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		
Réseau de distribution de l'eau potable	108		
Traitement des eaux usées	109		
Réseaux d'égout	110		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	111		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	112		
Tri et conditionnement	113		
Autres	114		
Autres	115		
Cours d'eau	116		
Protection de l'environnement	117		
Autres	118		
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	119		
Sécurité du revenu	120		
Autres	121		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	122		
Rénovation urbaine	123		
Promotion et développement économique	124		
Autres	125		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	126	791 938	798 170
Activités culturelles			
Bibliothèques	127		
Autres	128		
<b>Réseau d'électricité</b>	129		
	130	791 938	798 170

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

<b>TRANSFERTS (suite)</b>		<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	70 000	114 390	53 516
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
	139	70 000	114 390	53 516
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	482 263	1 050 485	990 430



**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>			
<b>MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Application de la loi	141		
Évaluation	142		
Autres	143		
	144		
Sécurité publique			
Police	145		
Sécurité incendie	146	2 160	1 918
Sécurité civile	147		
Autres	148		
	149	2 160	1 918
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	150		
Enlèvement de la neige	151		
Autres	152		
Transport collectif	153		
Autres	154		
	155		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156		
Réseau de distribution de l'eau potable	157		
Traitement des eaux usées	158		
Réseaux d'égout	159		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	160		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	161		
Tri et conditionnement	162		
Autres	163		
Autres	164		
Cours d'eau	165		
Protection de l'environnement	166		
Autres	167		
	168		
Santé et bien-être			
Logement social	169		
Autres	170		
	171		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	172		
Rénovation urbaine	173		
Promotion et développement économique	174		
Autres	175		
	176		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	177		
Activités culturelles			
Bibliothèques	178		
Autres	179		
	180		
Réseau d'électricité			
	181		
	182	2 160	1 918

**ANALYSE DES REVENUS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	183	16 300	10 448	11 350
Sécurité publique	184	8 000	9 021	18 645
Transport				
Réseau routier	185		3 891	9 271
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190			
Hygiène du milieu	191	33 500	30 948	41 099
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193			5 750
Loisirs et culture	194	254 760	252 152	88 495
Réseau d'électricité	195			
	196	312 560	306 460	174 610
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	312 560	308 620	176 528
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	198	10 000	10 094	10 897
Droits de mutation immobilière	199	30 000	49 653	52 121
Droits sur les carrières et sablières	200	20 000	35 228	30 130
Autres	201		120	100
	202	60 000	95 095	93 248
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203		205	358
<b>INTÉRÊTS</b>	204	10 000	25 559	8 819
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			14 669
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211		34 837	8 419
	212		34 837	23 088

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

		Budget 2012	Réalizations 2012		Total	Réalizations 2011
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	51 408	53 784		53 784	53 700
Application de la loi	2	910	2 089		2 089	2 880
Gestion financière et administrative	3	372 668	356 370	18 058	374 428	410 275
Greffe	4					
Évaluation	5	49 804	49 804		49 804	47 540
Gestion du personnel	6	2 500	1 113		1 113	3 710
Autres	7	81 206	75 856		75 856	79 337
	8	558 496	539 016	18 058	557 074	597 442
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	209 196	217 698		217 698	209 829
Sécurité incendie	10	99 419	102 274	25 195	127 469	133 509
Sécurité civile	11	25 200	15 792	8 211	24 003	36 919
Autres	12	9 105	8 798		8 798	8 370
	13	342 920	344 562	33 406	377 968	388 627
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	474 740	461 344	127 804	589 148	529 259
Enlèvement de la neige	15	241 150	273 822	2 051	275 873	242 874
Éclairage des rues	16	26 050	20 050		20 050	17 300
Circulation et stationnement	17	2 730	2 229		2 229	2 158
Transport collectif						
Transport en commun	18	2 015	2 016		2 016	1 929
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	746 685	759 461	129 855	889 316	793 520

**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	<u>Budget 2012</u>		<u>Réalisations 2012</u>		<u>Total</u>	<u>Réalisations 2011</u>
	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Sans ventilation de l'amortissement</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	46 468	37 494	61 917	99 411	99 828
Réseau de distribution de l'eau potable	24	15 096	19 593	62 227	81 820	79 208
Traitement des eaux usées	25	159 832	112 459	51 143	163 602	179 511
Réseaux d'égout	26	11 319	14 266	139 476	153 742	153 293
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	132 939	148 598	15 771	164 369	141 683
Élimination	28	126 498	103 871		103 871	111 789
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	66 574	61 354		61 354	72 829
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33		5 048		5 048	4 276
Autres	34					
Plan de gestion	35	17 271	17 271		17 271	14 165
Autres	36		115		115	
Cours d'eau	37		14 687		14 687	15 802
Protection de l'environnement	38	45 250	25 380		25 380	15 941
Autres	39					447
	40	621 247	560 136	330 534	890 670	888 772
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41	8 000	2 804		2 804	
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44	8 000	2 804		2 804	
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	87 999	69 397		69 397	84 063
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	85 437	68 187		68 187	81 626
Tourisme	49	13 710	9 420		9 420	13 044
Autres	50	27 467	20 525		20 525	14 741
Autres	51	5 460	3 439		3 439	5 886
	52	220 073	170 968		170 968	199 360

**ANALYSE DES CHARGES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Budget 2012		Réalizations 2012		Total	Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>Non audité</b>						
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	245 271				
Patinoires intérieures et extérieures	54	750	297 460	70 660	368 120	226 311
Piscines, plages et ports de plaisance	55	73 091	76 970	44 309	121 279	98 888
Parcs et terrains de jeux	56		3 851		3 851	28 904
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	7 386				9 748
	60	326 498	378 281	114 969	493 250	363 851
Activités culturelles						
Centres communautaires	61	9 014				
Bibliothèques	62		8 690		8 690	9 489
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	4 681	4 681		4 681	4 853
	66	13 695	13 371		13 371	14 342
	67	340 193	391 652	114 969	506 621	378 193
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	69	232 895	106 398		106 398	83 823
Autres frais	70	81 444	12 595		12 595	6 021
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72		41 227		41 227	76 257
	73	314 339	160 220		160 220	166 101
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
74			626 822	( 626 822 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2014	50
Formulaire électronique de transmission et d'attestation	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la Municipalité de Lambton (ci-après "la municipalité"). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après "les exigences légales").

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2012 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.



**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
(Signature) \_\_\_\_\_

NOM DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.,  
Comptable professionnel agréé auditeur, CA, permis de comptabilité publique no A128201

Saint-Georges

DATE 2013-04-19

Dernière modification avant dépôt : 2013-04-22 15:55:35

Dernière modification : 2013-04-22 15:55:35

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>2 779 987</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	<u>                    </u>
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	<u>                    </u>
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	<u>                    </u>
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	<u>                    </u>
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	<u>                    </u>
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	<u>                    </u>
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	<b>11</b>	<b><u>2 779 987</u></b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**REVENUS ADMISSIBLES**

---

Revenus de taxes	1		2 779 987
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2		
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3		
<b>Total partiel</b>	4		<b>2 779 987</b>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	8 768	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9		10 <u>8 768</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	11		<b>2 771 219</b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2012 <sup>2</sup>	1	<u>214 757 700</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2012 <sup>2</sup>	2	<u>214 840 900</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>214 799 300</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>2 771 219</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>214 799 300</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2012</b>	6	1   ,   2   9   0   1   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2012 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2012 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

	Budget 2012	Réalizations 2012	Réalizations 2011
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1	22 193	
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4	16 205	
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	38 984	641 678
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9	4 705	
Parcs et terrains de jeux	10		18 986
Autres infrastructures	11		397 847
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		32 889
Édifices communautaires et récréatifs	14	62 840	1 234 394
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17	17 839	22 324
Ameublement et équipement de bureau	18	2 947	33 910
Machinerie, outillage et équipement divers	19	4 008	15 084
Terrains	20		
Autres	21		
	22	169 721	2 397 112

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Infrastructures existantes			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Infrastructures pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	27	22 193	
Usines de traitement de l'eau potable	28		
Usines et bassins d'épuration	29		
Conduites d'égout	30	16 205	
	31	38 398	

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	2 364 850	2 200 000	297 350	4 267 500
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	14 377		12 625	1 752
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6	12 787		10 205	2 582
	7	2 392 014	2 200 000	320 180	4 271 834
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	587 618		46 920	540 698
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	1 006 688	1 448 062	147 415	2 307 335
De la municipalité (Société de transport en commun)	12				
	13	1 594 306	1 448 062	194 335	2 848 033
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	797 708	751 938	125 845	1 423 801
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17				
	18	797 708	751 938	125 845	1 423 801
Prêts					
	19				
	20	797 708	751 938	125 845	1 423 801
	21	2 392 014	2 200 000	320 180	4 271 834
Dettes en cours de refinancement	22	(            )		(            )	
	23	2 392 014	2 200 000	320 180	4 271 834

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

		<b>Budget 2012</b>	<b>Réalisations 2012</b>	<b>Réalisations 2011</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1		4 127	6 598
Évaluation	2	49 804	49 804	47 540
Autres	3	47 853	43 726	46 047
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	11 514	11 515	11 307
Sécurité civile	6	1 995	1 995	
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9		357	310
Autres	10	1 658	1 658	1 619
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	67 360	76 518	28 884
Matières résiduelles	12	241 162	195 586	298 657
Cours d'eau	13	5 386	5 386	5 502
Protection de l'environnement	14			
Autres	15	4 871	4 871	4 787
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	2 914	2 914	10 553
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	27 387	27 387	29 751
Autres	21	5 967	5 967	7 280
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	2 000	2 000	2 673
Activités culturelles	23	5 462	5 462	5 833
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	475 333	439 273	507 341



**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	2,00	37,50	120 002	21 110	141 112
Professionnels	2	2,00	35,00	92 492	17 059	109 551
Cols blancs	3	3,50	35,00	93 263	16 179	109 442
Cols bleus	4	5,00	40,00	222 517	32 475	254 992
Policiers	5					
Pompiers	6	22,00	1,00	25 473	1 187	26 660
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	34,50		553 747	88 010	641 757
Élus	9	7,00		41 040	1 831	42 871
	10	41,50		594 787	89 841	684 628

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Revenus de transfert		Total
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11	22 798		22 798
Réseau de distribution de l'eau potable	12			
Traitement des eaux usées	13			
Réseaux d'égout	14			

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1	2 089	27		53	2 089	79		105	2 089	131
Évaluation	2	49 804	28		54	49 804	80		106	49 804	132
Autres	3	487 123	29	18 058	55	505 181	81	10 448	107	494 733	133
	4	539 016	30	18 058	56	557 074	82	10 448	108	546 626	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	217 698	31		57	217 698	83		109	217 698	135
Sécurité incendie	6	102 274	32	25 195	58	127 469	84	2 160	110	125 309	136
Sécurité civile	7	15 792	33	8 211	59	24 003	85	9 021	111	14 982	137 190
Autres	8	8 798	34		60	8 798	86		112	8 798	138
	9	344 562	35	33 406	61	377 968	87	11 181	113	366 787	139 190
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	461 344	36	127 804	62	589 148	88	3 685	114	585 463	140 43 957
Enlèvement de la neige	11	273 822	37	2 051	63	275 873	89	206	115	275 667	141 454
Autres	12	22 279	38		64	22 279	90		116	22 279	142
Transport collectif	13	2 016	39		65	2 016	91		117	2 016	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	759 461	41	129 855	67	889 316	93	3 891	119	885 425	145 44 411
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	37 494	42	61 917	68	99 411	94		120	99 411	146
Réseau de distribution de l'eau potable	17	19 593	43	62 227	69	81 820	95		121	81 820	147 40 325
Traitement des eaux usées	18	112 459	44	51 143	70	163 602	96	16 036	122	147 566	148
Réseaux d'égout	19	14 266	45	139 476	71	153 742	97		123	153 742	149 5 914
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	252 469	46	15 771	72	268 240	98	540	124	267 700	150
Matières recyclables	21	66 402	47		73	66 402	99	270	125	66 132	151
Autres	22	17 386	48		74	17 386	100	13 346	126	4 040	152
Cours d'eau	23	14 687	49		75	14 687	101		127	14 687	153
Protection de l'environnement	24	25 380	50		76	25 380	102		128	25 380	154
Autres	25		51		77		103	756	129	(756)	155
	26	560 136	52	330 534	78	890 670	104	30 948	130	859 722	156 46 239

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		Amortissement des immobilisations		Charges		Services rendus		Coût des services municipaux		Frais de financement	
			+	=	-		=					
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	157	2 804	172	187	2 804	202	217	2 804		232		
Sécurité du revenu	158		173	188		203	218			233		
Autres	159		174	189		204	219			234		
	160	2 804	175	190	2 804	205	220	2 804		235		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	69 397	176	191	69 397	206	221	69 397		236		
Rénovation urbaine	162		177	192		207	222			237		
Promotion et développement économique	163	98 132	178	193	98 132	208	223	98 132		238		
Autres	164	3 439	179	194	3 439	209	224	3 439		239		
	165	170 968	180	195	170 968	210	225	170 968		240		
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	166	378 281	181	114 969	493 250	211	252 152	241 098		241	69 380	
Activités culturelles												
Bibliothèques	167	8 690	182	197	8 690	212	227	8 690		242		
Autres	168	4 681	183	198	4 681	213	228	4 681		243		
	169	391 652	184	114 969	506 621	214	252 152	254 469		244	69 380	
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185	200		215	230			245		
	171	2 768 599	186	626 822	3 395 421	216	308 620	3 086 801		246	160 220	

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012****Non audité**

		<b>2012</b>	<b>2011</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	169 721	2 397 112
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	169 721	2 397 112

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

		2012	2011
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	184 839	552 731
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	184 839	552 731
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	161 091	(367 892)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	138 788	152 922
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(150 088)	(152 922)
Réserves financières et fonds réservés	8		
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	149 791	(367 892)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	334 630	184 839
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	152 922	
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	152 922	
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	150 088	152 922
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	150 088	152 922
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	303 010	152 922
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	93 325	63 195
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	93 325	63 195
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	35 228	30 130
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	35 228	30 130
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	128 553	93 325

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	2012	2011
<b>Montant à pouvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	39 ( )	( )
Autres	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
Diminution de l'exercice	42	
	43	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	44 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	45 (2 841 678)	(1 664 353)
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (2 841 678)	(1 664 353)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 2 153 806	(1 177 325)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	49	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50	
Excédent de fonctionnement affecté	51	
Réserves financières et fonds réservés	52	
	53 2 153 806	(1 177 325)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	54 (687 872)	(2 841 678)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	55 13 390 324	11 428 358
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 13 390 324	11 428 358
Variation de l'exercice	58 (1 710 828)	1 961 966
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	59 11 679 496	13 390 324

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

*Non audité*

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21



**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<i>Non audité</i>	2012		2011
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(                    )	(                    )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	(                    )	(                    )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	(                    )	(                    )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	0   ,   7   5   5   0   \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	5	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	0   ,   3   7   3   0   \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	12	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	,           \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	19	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	,           \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,           \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	,           \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	,           \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,           \$
Catégorie des immeubles industriels	26	,           \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	,           \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	,           \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

Eau	1	9   0	0   0   \$
Égout	2		\$
Eau et égout	3		\$
Traitement des eaux usées	4	1   5   5	0   0   \$
Matières résiduelles	5	2   8   5	0   0   \$

**Par unité de logement****% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | | , | | | | | %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Matières résiduelles - habitation saison	125,0000	4	Tarif fixe
Matières résiduelles - commerces	400,0000	4	Tarif fixe
Matières résiduelles - industrielles	750,0000	4	Tarif fixe
Matières résiduelles - grand industriel	950,0000	4	Tarif fixe
Transport boues - résidence permanente	110,0000	4	Tarif fixe
Transport boues - résidence saisonnière	55,0000	4	Tarif fixe
Compensation regl. 95-200	,4000	2	Mètre cube
Compensation regl. 06-306	,3500	2	Mètre cube
Fourniture bac roulant	90,0000	4	Tarif fixe

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
2 - du mètre carré  
3 - du mètre linéaire  
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
6 - % de la valeur locative  
7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2012	7	\$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2012 des engagements en vertu du règlement concerné	8	\$	
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	\$	
b) autres formes d'aide	12	40 800 \$	
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	178 790 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18	\$	
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	800	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 230, rue du Collège  
(no) (rue)  
Lambton, QC G0M 1H0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 486-7438  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 486-7440  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel administration@munilambton.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Monsieur Sylvain Carrier

Téléphone (418) 486-7438  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 486-7440  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dg@munilambton.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Blanchette Vachon, s.e.n.c.r.l.

Titre —

Adresse 10665, 1re Avenue, bureau 300  
(no) (rue)  
Saint-Georges, QC G5Y 6X8  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 228-9761  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 228-3762  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jonathan.maheux@blanchette-vachon.com

Responsable du dossier M. Jonathan Maheux, CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2014**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2012

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**FORMULAIRE ÉLECTRONIQUE DE TRANSMISSION ET D'ATTESTATION**

Je , Sylvain Carrier , atteste que le rapport financier de Lambton pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, déposé lors de la séance du conseil du 2013-04-23 , est transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Je certifie que les informations ainsi que le rapport de l'auditeur indépendant et mon rapport de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	<u>778 085</u> \$
Le taux global de taxation réel de 2012 à la page S34 ligne 6 est de	<u>1,2901</u> \$

Date et heure de la dernière modification : 2013-04-22 15:55:35

Date de transmission au Ministère : 2013/04/30

# Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2012

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.*

Nom : Lambton

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 



**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	3 643 203	3 516 359	3 194 977
Investissement	2		817 367	816 839
	3	3 643 203	4 333 726	4 011 816
<b>Charges</b>				
	4	3 151 953	3 555 641	3 412 015
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>				
	5	491 250	778 085	599 801
Moins : revenus d'investissement	6 (	) (	817 367 ) (	816 839 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>				
	7	491 250	(39 282)	(217 038)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8		626 822	616 824
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			16 124
Remboursement de la dette à long terme	10 (	491 250 ) (	194 335 ) (	197 802 )
Affectations				
Activités d'investissement	11 (	) (	58 098 ) (	402 948 )
Excédent (déficit) accumulé	12		(174 016)	(183 052)
Autres éléments de conciliation	13			
	14	(491 250)	200 373	(150 854)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>				
	15		161 091	(367 892)

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
<b>Actifs financiers</b>			
Débiteurs	1	1 936 754	1 671 080
Autres	2	263 499	
	3	2 200 253	1 671 080
<b>Passifs</b>			
Dette à long terme	4	4 224 932	2 373 156
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	785 148	3 344 682
	7	5 010 080	5 717 838
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(2 809 827)	(4 046 758)
<b>Actifs non financiers</b>			
Immobilisations	9	14 527 529	14 984 630
Autres	10	40 115	41 860
	11	14 567 644	15 026 490
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>	12	11 757 817	10 979 732

Extrait du rapport financier, page S20

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012	2011
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	334 630	184 839
Excédent de fonctionnement affecté			
- Taxation règl. 10-352/10-356	14	291 710	152 922
- Vidange étangs aérés	15	11 300	
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
	23	303 010	152 922
Réserves financières	24		
Fonds réservés	25	128 553	93 325
Montant à pourvoir dans le futur	26	( ) ( )	
Financement des investissements en cours	27	(687 872)	(2 841 678)
Investissement net dans les éléments à long terme	28	11 679 496	13 390 324
	29	11 757 817	10 979 732

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		2012		2011
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	1	2 747 926	2 779 987	2 685 422
Compensations tenant lieu de taxes	2	30 454	38 938	33 923
Quotes-parts	3			
Transferts	4	482 263	258 547	192 260
Services rendus	5	312 560	308 620	176 528
Autres	6	70 000	130 267	106 844
	7	3 643 203	3 516 359	3 194 977
<b>Investissement</b>				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10		791 938	798 170
Autres	11		25 429	18 669
	12		817 367	816 839
	13	3 643 203	4 333 726	4 011 816

*Extrait du rapport financier, page S14*

**SOMMAIRE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Budget 2012		Réalizations 2012		Réalizations 2011
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Administration générale					
Évaluation	1	49 804	49 804		47 540
Autres	2	508 692	489 212	18 058	549 902
Sécurité publique					
Police	3	209 196	217 698		209 829
Sécurité incendie	4	99 419	102 274	25 195	133 509
Autres	5	34 305	24 590	8 211	45 289
Transport					
Réseau routier	6	744 670	757 445	129 855	791 591
Transport collectif	7	2 015	2 016		1 929
Autres	8				
Hygiène du milieu					
Eau et égout	9	232 715	183 812	314 763	511 840
Matières résiduelles	10	343 282	336 257	15 771	344 742
Autres	11	45 250	40 067		32 190
Santé et bien-être	12	8 000	2 804		
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	13	87 999	69 397		84 063
Promotion et développement économique	14	126 614	98 132		109 411
Autres	15	5 460	3 439		5 886
Loisirs et culture	16	340 193	391 652	114 969	378 193
Réseau d'électricité	17				
Frais de financement	18	314 339	160 220		166 101
Amortissement des immobilisations	19		626 822	( 626 822 )	
	20	3 151 953	3 555 641		3 412 015

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3